

СПАСИБО, КИРИЛЛ И МЕФОДИЙ!



«Редколлегия нашей газеты приняла участие в Журналистском марафоне».

Казалось бы, простое и понятное для человека XXI века предложение. Но только представьте, что случится, если прочесть его предку, жившему тысячу лет назад. Возникнет уйма вопросов. Такое простое предложение на русском языке, если разобраться, «русским» не является! Давайте посчитаем, сколько здесь исконно русских слов. «Нашей» и «приняла» и «участие» – это русские слова, а все остальные заимствованы из других языков. Так что представьте, в какое недоумение придёт бедный предок, услышав это предложение. А ведь это один и тот же русский язык! Но он так сильно изменился за тысячу лет.

Наверное, было бы неплохо разобраться, как язык смог так сильно измениться. Начнём с того, что древнерусский язык возник посредством включения и смешения различных диалектов. Затем, за десять столетий он претерпел довольно большое количество реформ, о которых я скажу ещё, но чуть позже.

Язык – как современный, так и древнерусский – очень тесно связан с такой вещью, как письменность, без которой мы с вами вообще не смогли бы узнать, о стиле речи, о грамматике, о том, как изъяснялись наши предки, и как выглядел алфавит.

Появление письменности упирается в одно из важнейших событий в истории Руси, а именно – в Крещение. После Крещения Руси появилась необходимость перевести христианские богослужебные книги на язык славян, чем и занялись два брата-монаха – всем нам знакомые Кирилл и Мефодий. Чтобы выполнить поставленную задачу, братьям пришлось сначала создать письменную основу уже существующего языка, на который нужно было сделать перевод книг. Этой основой и стал первый русский алфавит глаголица.

Появление письменности позволило передавать информацию более достоверно, чем из уст в уста, благодаря этому мы много знаем о решающих событиях в истории нашей страны, о жизни простого люда. Устные истории со вре-

менем обрастают фантастическими подробностями, становясь легендами. Этаким исторический «испорченный телефон». А вот с письменным источником, созданным во времена самого события, уже так просто не поспоришь. Но кроме исторических фактов письменность фиксировала абсолютно все изменения нашего с вами родного языка, благодаря чему мы отчётливо видим, как рождались, менялись или выходили из обихода те или иные слова. Вы спросите: «Ну и зачем же нам нужно знать об этом? Мы как-то раньше жили и без этих знаний, и ни горячо нам от этого, ни холодно». Я отвечу, что всё, о чём я рассказала, является неотъемлемой частью истории. «Так и без истории мы можем прожить,» – проворчите вы. Нет, друзья! Без истории мы – никто! История – самый лучший учитель. Зная историю, мы не повторяем некоторые ошибки предыдущих поколений и передаём ценный опыт потомкам. Не зная истории, наш совре-

Продолжение на стр. 2

менный мир не был бы таковым, человечество просто застыло бы на месте и не развивалось.

Что же касается непосредственно языка и его изменений, о которых я обещала упомянуть. Вообще, язык меняется двумя способами: естественно и искусственно. Естественные изменения происходят путём появления ошибок, которые постепенно становятся нормой, а затем и правилом. Искусственный путь подразумевает насильственные изменения, то есть реформы. Древнерусский язык претерпел, как минимум, три реформы. В 1710 году Пётр I произвёл реформу, суть которой заключалась в упрощении русского алфавита. Было убрано 5 букв и изменено написание некоторых других. Свою лепту в изменение языка внёс и небезызвестный Михаил Васильевич Ломоносов – автор первой научной русской грамматики. И, конечно же, самая значимая для нас реформа языка произошла в 1918 году. Благодаря ей мы имеем язык, на котором разговариваем и сегодня. Всё-таки, искусственные изменения противостоят естественным, но имеют место быть.

Время идёт, жизнь продолжается, всё постепенно меняется. Живой язык – не исключение. Из употребления уходят одни слова, приходят другие. Иногда новые слова возникают в самом языке, а иногда язык перенимает некоторые термины из языка другого. Мы с вами очень редко или вообще не задумываемся о том, сколько же всё-таки ино-

странных слов мы употребляем в повседневной жизни. Постепенно заимствования укореняются в нашей речи и вытесняют исконно русские слова. Хорошо это или плохо? Стоит ли изучать древнерусский? Если да, то зачем? Сейчас разберёмся.

Прежде чем говорить о том, хорошо или плохо заимствовать слова, необходимо вспомнить, что бывают два случая заимствования: мотивированные и не-



мотивированные. Первые происходят, когда появляется какое-нибудь изобретение, а в нашем родном языке не оказывается такого слова, которым мы смогли бы окрестить то или иное новшество. Так наш язык включил в себя слова «телевизор» или «компьютер». К немотивированным заимствованиям относятся все те слова, у которых существуют синонимы в русском языке. «Испещрение речи иноземными словами вошло у нас в поголовный обычай, а многие даже щеголяют этим, почитая Русское слово, до времени, каким-то неизбежным худом, каким-то затоптан-

ным половиком, рогожей, которую надо усыпать цветами иной почвы, чтобы порядочному человеку можно было по ней пройти», – пишет Владимир Иванович Даль. К чему ведёт засорение русского языка иностранными словами? К тому, что мы теряем наш язык, родной язык, а в конце концов мы просто-напросто можем потерять наследие, себя и даже страну. Так что, заимствовать слова можно, но лучше этим не злоупотреблять.

А изучать древнерусский язык стоит! Как минимум, это отличная тренировка мозгов. Изучение своих корней, своей истории, своего языка открывает перед вами двери, за которыми прячутся культурные памятники письменности, таящие в себе невероятную историю. Вы получаете возможность прикоснуться к событиям, произошедшим несколько сотен лет назад, а ведь обращение к первоисточнику куда информативней, чем обращение к его переводу.

О русском языке, о его корнях, о его изменениях, конечно, можно говорить ещё очень-очень долго. Наша же задача как поколения, от которого зависит будущее нашей страны и её история, – сохранить индивидуальность и уникальность родного языка.

София Богуславец, 11а

МОЛОДЫЕ МАСТЕРА СЛОВА



Весь этот выпуск мы освещали проблемы современного русского языка и его происхождение. И вот мы, наконец, приблизились к его нынешнему состоянию. Кто творит новый язык, не забывая о старомодных азах, но в то же время умудряются вдохнуть в него новые силы? Юные поэты пишут новые стихотворения, которые ещё хранят частичку старого языка. Но какой современный поэт не поймет стихотворение про проблемы, с которыми он сам ежедневно сталкивается: вот и к шаурме не положили салфеточку! Кто из нас не почувствует автору такого чудесного произведения, ведь именно такой обычный парень близок к народу, к простым школьникам. И этим простым парнем является молодой поэт по имени Федор Чупин – среднестатистический обде-

ленный покупатель. Мы решили узнать чуть-чуть побольше об этом интересном паренёчке, пишущем о таких приземлённых вещах и глубоко запавшем в сердца всей нашей редколлегии.

– Какую силу, по Вашему мнению, имеет слово в человеческой жизни?

– Лично для меня, слово означает ключ к человеческой душе. Слово – это штука такая важная, которой ещё и нужно уметь пользоваться, чтобы не возникало никаких личных проблем и разногласий. А для поэта слово является главным его инструментом, но в наше время важной составляющей стала ещё и музыка. Но сквозь года становится понятно, всё, что нужно поэту – голова и слово.

– Каким образом начиналась Ваша поэтическая деятельность, кто помогал Вам в начале?

– Стихотворения я начал писать ещё в школе, в 9 классе со своим другом. Он был первым, кто услышал мои творения. Друг писал музыку, а я текст. Сейчас, конечно, эти тексты качественными не назовёшь, если сравнивать с современными исполнителями, но тогда это казалось нам интересным. Думаю, что эти записи где-то и сохранились, но я надеюсь, что никто и никогда их не найдёт. Как же мне за них стыдно! Мой преподаватель давал много советов по

поводу нашего совместного с другом творчества, это, несомненно, оказало большое влияние на моё дальнейшее развитие. Он говорил, что у нас есть талант, его только нужно было развивать. И я продолжил совершенствовать свои навыки, остался в поэзии, в отличие от моего друга.

– Про что Вы любите писать и чем вдохновляетесь?

– Для меня самыми частыми темами являются бессонница и внутренние сомнения моей личности. Меня вдохновляют одиночество и Петербург, в который я попал для того, чтобы учиться, а получил множество стихотворений, вдохновленных этим изумительным городом. Но сейчас у нас жизнь такая, что не надо себе и тем придумывать, ведь сегодня у нас существует столько способов получить информацию. Можно начитать новостей, узнать, что происходит вокруг тебя и написать обо всём, что тебя заинтересовало. Главное – слушать свои чувства и сердце.

Каждый день наш родной язык меняется, и поэты являются неоспоримой частью этого процесса. Но с другой стороны, они ведь и не являются частью развития языка, они сами создают язык.

Ульяна Бухарева, 9т

ВПЕРЕД, В БИБЛИОТЕКУ!

В этот осенний и дождливый, но по-своему прекрасный день, Президентская библиотека встречала юных журналистов теплыми и сухими помещениями, что, конечно, не могло не порадовать замёрзших и местами сырых детей и педагогов. Но попали мы в них не сразу, а только пройдя проверку через несколько грозных металлодетекторов.



Когда попадаешь в необычные места, доступ к которым ограничен простым смертным, появляется необычайная гамма чувств. Заходя в конференц-зал, сразу обращаешь внимание на смотрящие на тебя из каждого угла чудеса современного мира, которые в простонародье называются «плазмами». А в зале Конституции собрано множество доказательств того, что у нас есть конституция. Например, различные документы и издания разного времени. А Конституцию можно переворачивать, даже не дотрагиваясь до неё рукой. Инновации поразили меня до глубины души. Можно просто провести рукой над столом и, о чудо, страница переворачивается!

А если вдруг вас посетит идея провести международный форум или конференцию, то вы можете сделать это в

современном мультимедийном зале. Зал оснащён всем необходимым новейшим оборудованием для различного рода мероприятий: семинаров, международных конференций, лекций, форумов и так далее. Посетить эти события может каждый. И для этого не обязательно выходить из дома (например, в такой серый и дождливый день, как этот), достаточно просто включить компьютер в своей комнате и подключится к трансляции.

Но без людей все эти нововведения и технологии бы не работали. Все экраны в мультимедийном центре и плазмы в конференц-зале управляются из центрального эфирного аппарата операторы. Операторы – это те люди, которые могут спокойно кататься на своих удобных креслах по аппаратной, и им ничего за это не будет. Так что, если вы

захотите иметь новое средство передвижения, за которое вы не получите штраф, то смело можете идти в операторы. Конечно, они не только катаются, но и контролируют трансляции, которые смотрят во всём мире. Ведь не зря же существует русская народная поговорка: «любишь кататься, люби и контролировать».

Вы можете подумать, что в библиотеке работают только одни операторы, но это не так. Вы удивитесь, но самая популярная профессия в библиотеке – библиотекарь. Из рассказа специалиста Президентской библиотеки, Марии, мы узнали, что нынешняя профессия библиотекаря XXI века очень сильно отличается от профессии века двадцатого. Теперь библиотекаря не обязательно разыскивать нужную книгу среди груды фолиантов, так как все каталоги хранятся в электронном виде. При этом часть книг вы можете прочитать через сеть удалённых архивов, даже не выходя из дома. Правда, это только одна треть всего фонда. Так что, если вы быстро читаете, вам всё же придётся когда-нибудь дойти до электронного библиотечного зала. Но даже в этом случае прочитать все книги вам даже за целую жизнь всё равно не удастся, ведь фонд Президентской библиотеки насчитывает более шестисот тысяч экземпляров книг.

Да и все эти электронные архивы были бы никому не нужны, а кресла бы пустовали без ежедневной катательной практики, если бы это здание не было наполнено такими увлечёнными своим делом людьми.

Как говорил Владимир Ильич Ленин, в библиотеку, в библиотеку, и ещё раз в библиотеку. Хотя за достоверность цитаты ручаться не могу.

Ульяна Бухарева, 9т

УНИКАЛЬНОЕ РЯДОМ

Сколько в мире книг? Огромное количество! Есть книги, которые можно найти в любом книжном магазине, а есть книги, которые просто так не встретишь даже в библиотеке, к которым доступ ограничен. Но нам с ребятами, принимающими участие в Журналистском марафоне, невероятно повезло, потому что организаторы дали нам возможность посетить комнату редких книг в Центральной Городской Детской Библиотеке имени Александра Сергеевича Пушкина.

В фонд читального зала редкой книги входит коллекция, состоящая из 60 книг, выпущенных во время Великой Отечественной войны 1941-1945 годов. А «Сказка о царе Салтане» наряду с ещё четырьмя книгами вышла в блокадном Ленинграде! Экскурсовод показала нам

неописуемой красоты старинные книги. Как только ни украшали обложки этих книг, каких только размеров книги ни издавались: и миниатюрные, и огромные (одна весила 8 с половиной кг!). Наличие некоторых книг в фонде библиотеки меня, прямо сказать, удивили. Например, первое прижизненное издание трагедии А.С.Пушкина «Борис Годунов», датированное 1831 годом. Или же книга того же автора «Руслан и Людмила», изданная в 1820 году. Вы только представьте, не было ни меня, ни моей мамы, ни моей бабушки, ни даже прабабушки, а эти две книги уже существовали!

Невероятно, но несмотря на свой возраст сохранились книги очень хорошо. Но ведь не сами же они лежали-лежали и сохранились, свой неоценимый вклад



в это дело внесли, конечно же, работники библиотеки, именно благодаря их стараниям мы с вами можем воочию увидеть эти удивительные памятники литературы.

София Богуславец, 11а

СЛОВО ПЕЧАТНОЕ

Как это оказалось интересно и познавательно! «Что именно?» – спросите вы. Моё маленькое путешествие по Музею печати. Раньше я не была в этом месте. Но вчера, в рамках участия в журналистском марафоне, я побывала на интересной экскурсии и узнала много нового. Когда я вместе с другими конкурсантами зашла в Музей печати, я не поверила своим глазам: мы оказались в небольшом книжном магазине. «А где музей?» – пронеслось в моей голове. Но все ребята смело пошли к деревянной двери, спрятавшейся за стойкой магазина. И за этой дверью началось наше путешествие. Мы попали в небольшую комнату с макетами особняков, которые оказались доходными домами. Они были очень распространены в XVIII веке, например, большая часть реки Мойки была почти полностью застроена ими. Такое название эти дома получили из-за того, что приносили доход их владельцу, который мог сдавать жилые и нежилые помещения в аренду. Также здесь были некоторые рукописи и фотографии владельцев того дома, в котором находится Музей печати. В 1874 году этот дом купил Сергей Львович Левицкий и превратил в «студию светописи», так как его увлекло искусство фотографии, зародившееся в то время. Вскоре Левицкий получил в подарок новый дом на Казанской улице, а первый продал. Новая владелица решила капитально его перестроить, ведь прошло время, изменилась мода, в том числе и архитектурные стили. Проектом занимался Александр Васильевич Иванов. В результате получился новый трёхэтажный дом. Следующим владельцем оказался Алексей Суворин, решивший пристроить к дому здание, чтобы печатать газету. Он вложил в это собственные средства, и вскоре был построен трёхэтажный производственный флигель по проекту архитектора Бориса Яковлевича Зонна. Спустя 3 года комплекс перешёл в ведомость газеты «Сельский вестник». Это была правительственная газета, при которой здесь начали печатать книги.

После зала, посвящённого истории этого дома, мы отправились на следующую остановку. Нас вели лабиринтами коридоров, лестниц и проходных комнат. Наконец, мы подошли к следующей двери. Зайдя внутрь, я увидела странные и громоздкие машины. Сначала я не могла разобраться в том, что это увидела, но вскоре догадалась, что это именно та волшебная комната, где происходило таинственное печатание книг. Как рассказала экскурсовод, мы пришли в отдельно стоящее здание – здание типографии. Оно полностью



сохранилось и сегодня является памятником промышленной архитектуры. Здание было построено в 1905 году для Алексея Суворина. Строил его инженер Павел Макаров. На каждом этаже был свой производственный процесс. Первый этаж – печатный цех, второй этаж – наборный цех и третий этаж – переплётно-брошюровочный цех.

Первыми, кто принимался здесь за работу были наборщики – молодые и крепкие мужчины лет 25-ти. Они работали, стоя за специальными наклонными столами. На столы устанавливали кассы – ящики без крышки, со множеством отделений. В каждом отделении лежали литеры – маленькие железные брусочки, на торцевой части которых был выпуклый знак (буква, цифра, знак препинания) в зеркальном отображении. Нам разрешили поддержать их и даже составить слово. Газеты, книги, журналы – всё делалось вручную. Представьте себе: каждая буква, каждая запятая ставилась на место руками! Не то, что сейчас: берёшь ноутбук и давишь себе на клавиши, нажимаешь на кнопку - и из принтера лезет уже готовый напечатанный текст. А тогда всё печаталось вручную, каждое слово собиралось из букв, проверялось, и только потом печаталось.

В наше время, чтобы вставить картинку нужно просто нарисовать её в Фотошопе, сохранить и вставить, нажав пару кнопок. А вставить иллюстрацию в журнал или газету пару веков назад было совсем не так просто. Сначала делали рисунок, потом его зеркально переводили, затем делали его выпуклым, как печать, после этого валиком наносили краску и, наконец, при помощи печатного пресса получали картин-

ку. Если в разных книгах нужно было одно и то же изображение, делали цинковое клише.

Заключительный процесс печати проходил на втором этаже, за столиком на колёсиках, где работал метранпаж – мастер наборного цеха. Он знал весь каллиграфический процесс. Ему нужно было уложить всё на столике по рисунку, задуманному издателем и главной редакцией. А после того, как всё было уложено, столик на специальной машине спускали вниз, на первый этаж, и там уже печатали текст.

Разобравшись со всеми мелкими деталями и непонятными машинами, мы посетили вторую комнату, где стояли 3 стола. На них было множество газет и просто напечатанных текстов на славянском языке. За ними сидели люди, которые проверяли тексты. Сначала текст проверяли люди за первым столом, потом люди за вторым, и, в заключение, всё просматривал самый опытный «свежий глаз».

Нам показали подлинный документ, который был напечатан по всем правилам того времени, а также книгу со скрепленными сверху страницами. Раньше книги покупали с маленькими ножичками, которыми потом разрезали страницы. По тому, разрезаны страницы или нет, можно было определить, читали книгу или нет.

В конце нам разрешили ещё раз пройтись по музею. Эта экскурсия мне очень понравилась, потому что я смогла проникнуться временем, когда печатанье газет было таким необычным и особенным.

Мария Богуславец, 9м
Помогала Вероника Бурнашова, 9м

Нашёл опечатку? Получи конфетку у Ксении Петровны! (Акция действительна только для учеников.)